

(1)

(Nº 159.)

## SÉNAT DE BELGIQUE

RÉUNION DU 6 AVRIL 1956.

**Rapport de la Commission de la Défense Nationale chargée d'examiner le Projet de Loi apportant des modifications à la loi sur la milice, le recrutement et les obligations de service.**

(Voir les n°s 96, 138, 150, 162, 202 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 6 avril 1936; le n° 158 du Sénat.)

## BELGISCHE SENAAT

COMMISSIEVERGADERING VAN 6 APRIL 1956.

**Verslag uit naam der Commissie van Landsverdediging belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij wijzigingen worden aangebracht aan de wet op de militie, de werving en de dienstverplichtingen.**

(Zie de n°s 96, 138, 150, 162, 202 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 6 April 1936; n° 158 van den Senaat.)

Présents : MM. CROKAERT, président-rapporteur; le baron BOËL, DEMETS (F.), DE SAVOYE, ROGISTER et WAUCQUEZ.

MADAME, MESSIEURS,

1. — Le projet de loi dont la Chambre a été saisie par le Gouvernement, le 11 février 1936, avait pour objet principal de renforcer l'état des forces défensives de la Belgique par l'établissement d'une couverture plus puissante.

Le problème de la structure de l'Armée était ainsi posé et donna lieu à la Chambre à un débat qui amena le Gouvernement à constituer, par arrêté royal du 25 mars 1936, une Commission mixte composée de membres des Chambres législatives et de membres de l'Armée. Les travaux de cette Commission auront pour objet « d'étudier l'état actuel de l'Armée, ainsi que les nécessités de la défense effective du territoire et de proposer toutes les mesures de réorganisation qu'elle jugera opportunes. »

2. — La constitution de cette Commission simplifie et réduit le problème

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

1. — Het wetsontwerp dat door de Regeering bij de Kamer werd aanhangig gemaakt, op 11 Februari 1936, had hoofdzakelijk voor doel den toestand der defensieve krachten van België te versterken door het voorzien van een steviger dekking.

Aldus werd het vraagstuk van de legerstructuur gesteld en gaf het aanleiding in de Kamer tot een debat dat de Regeering ertoe noopte, bij koninklijk besluit van 25 Maart 1936, een Gemengde Commissie in het leven te roepen samengesteld uit leden van de Wetgevende Kamers en het Leger. De werkzaamheden dezer Commissie hebben voor doel : « den huidigen staat van het leger, alsmede de noodwendigheden der werkelijke verdediging van het grondgebied te bestudeeren en al de door haar gepast geoordeelde reorganisatiemaatregelen voor te stellen. »

2. — De oprichting van deze Commissie vereenvoudigt en beperkt het

actuellement posé devant le Parlement.

C'est ainsi que le projet ne règle plus la durée du temps de service pour les unités visées par les dispositions primitives. Le Gouvernement a, en effet, déclaré qu'il fera usage de l'article 53 de la loi sur la milice, qui lui permet de garder sous les drapeaux les miliciens qui ont accompli leurs prestations militaires, lorsque des circonstances exceptionnelles justifient cette prolongation provisoire du service. L'application de cet article 53 sera faite par le Gouvernement lui-même agissant sous sa responsabilité collective.

Les circonstances exceptionnelles qui justifient l'application de l'article 53 sont celles qui ont gravement ému l'opinion ces temps derniers, c'est-à-dire la méconnaissance, par l'Allemagne, d'une des dispositions essentielles du Traité de Locarno, la réoccupation militaire de la Rhénanie et l'incertitude des conditions internationales actuelles.

Le maintien sous les drapeaux de la classe de milice permettra de renforcer les éléments de couverture, en attendant que le Parlement ait statué définitivement sur la réorganisation de l'armée à la suite des travaux de la Commission mixte.

3. — D'après la définition même qu'en a donnée l'honorable Ministre de la Défense Nationale dans l'exposé des motifs du projet primitif, les éléments constituant la couverture peuvent être définis comme suit :

» a) Sur toute l'étendue des frontières, dans la région la plus voisine des destructions étendues et profondes paralysant la marche de l'irruption. Ces destructions doivent être instantanément réalisables, ce qui requiert la présence sur place ou à proximité du matériel et du personnel requis. Il s'agira donc ici d'unités techniques,

thans voor het Parlement gesteld vraagstuk.

Aldus regelt het ontwerp den duur van den diensttijd niet meer voor de eenheden bedoeld bij de aanvankeijke bepalingen. De Regeering heeft inderdaad verklaard dat zij gebruik zal maken van artikel 53 der Militiewet, dat haar toelaat de miliciens onder de wapens te houden die hun diensttijd hebben uitgedaan, wanneer uitzonderlijke omstandigheden deze voorlopige verlenging van dienst rechtvaardigen. Artikel 53 zal door de Regeering zelf worden toegepast onder collectieve verantwoordelijkheid.

De uitzonderlijke omstandigheden die de toepassing van artikel 53 rechtvaardigen zijn die welke de openbare meening onlangs in beroering brachten, namelijk de miskenning door Duitschland van een der hoofdbepalingen uit het Locarno-Verdrag, de militaire herbezetting van Rijnland en de onzekerheid der huidige internationale verhoudingen.

Het onder de wapens houden van de militieklas maakt de versterking van de dekkingseenheden mogelijk, in afwachting dat het Parlement definitief uitspraak hebbe gedaan over de herinrichting van het leger aan de hand van de werkzaamheden der Gemengde Commissie.

3. — Volgens de omschrijving door de Minister van Landsverdediging zelf in de Memorie van Toelichting van het oorspronkelijk ontwerp gegeven, kunnen de bestanddeelen der dekking als volgt worden omschreven :

» a) Over de gansche rijksgrenzen, in de meest nabijgelegen streek, uitgestrekte en diepe vernielingen om den inval lam te leggen. Die vernielingen moeten onmiddellijk kunnen worden verwezenlijkt, weshalve het noodige materieel en personeel ter plaatse of dichtbij dient aanwezig te zijn. Hier geldt het dus technische een-

après qu'on aura recouru largement au personnel militarisé de l'État réparti dans la région;

» b) Aussitôt, les destructions effectuées, leur protection par le feu des troupes capables d'en empêcher la réfection ou le franchissement. Ces troupes toujours instruites et très mobiles doivent être mises en place dans un délai minimum d'alerte, disposer d'un armement spécial, être spécialement préparées à leur mission;

» c) Le prompt renforcement de cette protection par des troupes instruites. Pour certaines d'entre elles leur mobilisation sera accélérée par le recours à un recrutement spécial à caractère hyperrégional, et elles seront dotées, en outre, en permanence, de moyens de transport rapides;

» d) La défense permanente anti-aérienne; mise en place du matériel aux points sensibles; présence constante d'effectifs instruits — l'irruption terrestre devant inévitablement être accompagnée ou même précédée d'une attaque aérienne;

» e) La présence permanente d'un réseau aérien d'alerte et de guet. »

4. — A la vérité, l'objet essentiel du projet de loi dont le Sénat est actuellement saisi ne vise plus que les crédits indispensables pour assurer l'exécution des mesures qui vont être prises. Toutes compensations faites avec les compressions qui vont être appliquées aux budgets ordinaire et extraordinaire de la Défense Nationale l'ensemble des dispositions légales proposées entraînera une majoration de 9,785,811 francs au budget ordinaire (ce crédit n'étant toutefois pas limitatif) et de 45,000,000 de francs au budget extraordinaire.

heden, om op te treden nadat het gemilitariseerd rijkspersoneel uit de streek reeds in aanzienlijke mate te werk werd gesteld;

» b) Onmiddellijk na de uitvoering van de vernielingen, de bescherming er van door het vuur van troepen, welke in staat zijn er de herstelling en overschrijding van te beletten. Deze steeds opgeleide en uiterst mobiele troepen dienen in een minimum-alarmtijd ter plaatse opgesteld, moeten over een speciale bewapening beschikken en speciaal voor hun taak opgeleid zijn;

» c) De onverwijlde versterking van deze bescherming door opgeleide troepen. Voor sommige onder deze zal de mobilisatie bespoedigd worden door middel van een bijzondere werving met sterk gewestelijk karakter, en daarenboven zullen ze, voortdurend, van snelle vervoermiddelen voorzien worden;

» d) De permanente luchtverdediging : het materieel op de gevoelige plaatsen opstellen; standvastige aanwezigheid van opgeleide effectieven — daar de inval op den grond onvermijdelijk vergezeld of zelfs voorafgegaan zal zijn van een luchtaanval;

» e) De voortdurende aanwezigheid van opgeleide garnizoenen in de vestingen. »

4. — Weliswaar slaat het hoofddoel van het wetsontwerp thans bij den Senaat aanhangig nog enkel op de noodige kredieten voor de tenuitvoerlegging der maatregelen die gaan genomen worden. Na compensatie met de bezuinigingen die toegepast gaan worden op de gewone en buiten gewone begrotingen van Landsverdediging, zal het totaal der voorgestelde wetsbepalingen een verhoging meebrengen met 9,785,811 frank op de gewone begroting (dit krediet is evenwel niet beperkend) en met 45,000,000 frank op de buitengewone begroting.

5. — Le projet de loi vise, en outre, diverses dispositions organisant mieux les rappels des miliciens et en portant la durée à 58 jours pour le soldat et à 74 jours pour les gradés de réserve. Ces rappels permettront notamment de donner aux sous-officiers de réserve une formation analogue à celle des officiers de réserve. Ils permettront d'augmenter la cohésion des divisions de réserve et de renforcer leur encadrement.

6. — En ce qui touche la rémunération de milice, la loi en vigueur n'est pas modifiée. L'indemnité sera donc due à partir du neuvième mois. Il appartiendra à la Commission Mixte de reprendre l'examen de la question et de proposer un règlement définitif de ce problème.

Votre Commission a adopté le projet à l'unanimité.

*Le Président-Rapporteur,*  
PAUL CROKAERT.

5. — Het wetsontwerp slaat bovendien op verschillende bepalingen tot betere regeling van de wederoproepingen der miliciens en tot verhoging van hun duur tot 58 dagen voor de soldaten en tot 74 dagen voor de reserve-gegradeerde. Met deze wederoproepingen zal het namelijk mogelijk zijn aan de reserve-onderofficieren een zelfde opleiding te geven als aan de reserve-officieren. Daardoor worden de cohesie der reserve-divisies verhoogd en hun kaders versterkt.

6. — Wat evenwel de militievergoeding betreft, wordt de geldende wet niet gewijzigd. De vergoeding is verschuldigd vanaf de negende maand. De Gemengde Commissie zal voor taak hebben het onderzoek van dit vraagstuk te hervatten en een definitieve regeling voor te stellen.

Uw Commissie heeft het ontwerp eenparig goedgekeurd.

*De Voorzitter-Verslaggever,*  
PAUL CROKAERT.